

Ficha de datos de seguridad

En cumplimiento del Reglamento (EC) nº 1907/2006 (REACH), Anexo II - España



1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O EL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Identificación de la sustancia o el preparado

Nombre del producto o Nombre comercial :

Diluyente EG

Uso de la sustancia o del preparado : Producto químico para la construcción e industria

Identificación de la sociedad o empresa

Fabricante/Distribuidor : Sika S.A.
Carretera de Fuencarral, 72 Pol Ind
28108 Alcobendas (Madrid)
España

Núm. de Teléfono : 91 662 18 18

Número de Fax : 91 662 19 38

Dirección de e-mail de la persona responsable de esta FDS : EHS@es.sika.com

Teléfono de emergencia : 91 662 18 18
Durante el horario normal de trabajo

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Este producto está clasificado como peligroso de acuerdo con la Directiva 1999/45/CEE y sus enmiendas.

Clasificación : R10
T; R24/25
Xn; R20
C; R34
N; R51/53

Peligros físico-químicos : Inflamable.

Peligros para la salud humana : Tóxico en contacto con la piel y por ingestión. Nocivo por inhalación. Provoca quemaduras.

Peligros medioambientales : Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Consulte la sección 11 para obtener una información más detallada acerca de los efectos sobre la salud y síntomas.

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre del ingrediente	Número CAS	%	Número CE	Clasificación
xilenol	1300-71-6	50-75	215-089-3	T; R24/25 C; R34 N; R51/53 [1]
xileno	1330-20-7	35-50	215-535-7	R10 Xn; R20/21 Xi; R38 [1] [2]
2-metilpropan-1-ol	78-83-1	10-15	201-148-0	R10 Xi; R41, R37/38 R67 [1] [2]
Véase la sección 16 para el texto completo de las frases R mencionadas				

Fecha de emisión : 20.01.2009.

MSDS no. : 220010

1/7

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

[1] Sustancia clasificada con un riesgo a la salud o al medio ambiente

[2] Sustancia con límites de exposición profesionales

Los límites de exposición laboral, en caso de existir, figuran en la sección 8.

4. PRIMEROS AUXILIOS

Primeros auxilios

- Inhalación** : Obtenga atención médica inmediatamente. Si se sospecha que los vapores continúan presentes, la persona encargada del rescate deberá usar una máscara adecuada o un aparato de respiración autónoma.
- Ingestión** : Obtenga atención médica inmediatamente. No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. Las quemaduras químicas se deben tratar inmediatamente por un médico. Asegure una buena circulación de aire.
- Contacto con la piel** : Obtenga atención médica inmediatamente. Lave con agua abundante la piel contaminada. Quítese la ropa y calzado contaminados. Lave bien la ropa contaminada con agua antes de quitársela, o use guantes. Continúe enjuagando por lo menos durante 10 minutos. Las quemaduras químicas se deben tratar inmediatamente por un médico.
- Contacto con los ojos** : Obtenga atención médica inmediatamente. Enjuagar los ojos inmediatamente con mucha agua, levantando ocasionalmente los párpados superior e inferior. Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Continúe enjuagando por lo menos durante 10 minutos. Las quemaduras químicas se deben tratar inmediatamente por un médico.
- Notas para el médico** : No hay un tratamiento específico. Tratar sintomáticamente. Contactar un especialista en tratamientos de envenenamientos inmediatamente si se ha ingerido o inhalado una gran cantidad.

Consulte la sección 11 para obtener una información más detallada acerca de los efectos sobre la salud y síntomas.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción

- Apropiado(s)** : Utilizar polvos químicos secos, CO₂, agua pulverizada (niebla de agua) o espuma.
- No apropiado(s)** : No usar chorro de agua.
- Peligros de exposición especiales** : Líquido inflamable. La presión puede aumentar y el contenedor puede explotar en caso de calentamiento o incendio, con el riesgo de producirse una explosión. Los residuos líquidos que se filtran en el alcantarillado pueden causar un riesgo de incendio o de explosión.
- Productos peligrosos de la combustión** : Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales:
dióxido de carbono
monóxido de carbono
- Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios** : Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.

6. MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

- Precauciones personales** : No deje que entre el personal innecesario y sin protección. No toque o camine sobre el material derramado. Apagar todas las fuentes de ignición. Ni bengalas, ni humo, ni llamas en el área de riesgo. Use equipo protector personal adecuado (vea sección 8). Evacuar los alrededores.
- Precauciones ambientales** : Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas. Informe a las autoridades pertinentes si el producto ha causado contaminación medioambiental (alcantarillas, canales, tierra o aire). Material contaminante del agua. Puede ser dañino para el medio ambiente si es liberado en cantidades grandes.

6. MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

- Gran derrame** : Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Evite que se introduzca en alcantarillas, canales de agua, sótanos o áreas reducidas. Lave los vertidos hacia una planta de tratamiento de efluentes o proceda como se indica a continuación. Detener y recoger los derrames con materiales absorbentes no combustibles, como arena, tierra, vermiculita o tierra de diatomeas, y colocar el material en un envase para desecharlo de acuerdo con las normativas locales (ver sección 13). Use herramientas a prueba de chispas y equipo a prueba de explosión.
- Derrame pequeño** : Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Absorber con un material inerte y colocar en un contenedor de eliminación de desechos apropiado. Use herramientas a prueba de chispas y equipo a prueba de explosión.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

- Manipulación** : Use equipo protector personal adecuado (vea sección 8). Deberá prohibirse comer, beber o fumar en los lugares donde se manipula, almacena o trata este producto. Las personas que trabajan con este producto deberán lavarse las manos y la cara antes comer, beber o fumar. No introducir en ojos en la piel o en la ropa. No respire los vapores o nieblas. Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad. Use sólo con ventilación adecuada. Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado. No entre en áreas de almacenamiento y espacios cerrados a menos que estén ventilados adecuadamente. Consérvese en su envase original o en uno alternativo aprobado fabricado en un material compatible, manteniéndose bien cerrado cuando no esté en uso. Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, o de cualquier otra fuente de ignición. Use equipo eléctrico (de ventilación, iluminación y manipulación de materiales) a prueba de explosiones. Utilizar herramientas antichispa. Tomar medidas de precaución contra la acumulación de cargas electrostáticas. Para evitar fuego o explosión, disipar electricidad estática durante la transferencia poniendo a tierra y uniendo los envases y el equipo antes de transferir el material. Los envases vacíos retienen residuos del producto y pueden ser peligrosos.
- Almacenamiento** : Conservar de acuerdo con las normativas locales. Almacenar en un área separada y homologada. Almacenar en el contenedor original protegido de la luz directa del sol en un área seca, fresca y bien ventilada, separado de materiales incompatibles (ver sección 10) y comida y bebida. Eliminar todas las fuentes de ignición. Manténgase alejado de los materiales oxidantes. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Los envases abiertos deben cerrarse perfectamente con cuidado y mantenerse en posición vertical para evitar derrames. No almacenar en contenedores sin etiquetar. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

Materiales de embalaje

- Recomendado** : Utilizar el contenedor original.

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Valores límite de la exposición

<u>Nombre del ingrediente</u>	<u>Límites de exposición laboral</u>
xileno	INSHT (España, 1/2008). Absorbido a través de la piel. VLA-EC: 442 mg/m ³ 15 minuto(s). VLA-EC: 100 ppm 15 minuto(s). VLA-ED: 221 mg/m ³ 8 hora(s). VLA-ED: 50 ppm 8 hora(s).
2-metilpropan-1-ol	INSHT (España, 1/2007). VLA-ED: 154 mg/m ³ 8 hora(s). VLA-ED: 50 ppm 8 hora(s).

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Procedimientos recomendados de control : Si este producto contiene ingredientes con límites de exposición, puede ser necesaria la supervisión personal, del ambiente de trabajo o biológica para determinar la efectividad de la ventilación o de otras medidas de control y/o la necesidad de usar equipo respiratorio protector. Se debe hacer referencia al Estándar europeo EN 689 por métodos para evaluar la exposición por inhalación a agentes químicos y la guía nacional de documentos por métodos para la determinación de sustancias peligrosas.

Controles de la exposición

Controles de la exposición profesional : Use sólo con ventilación adecuada. Utilizar aislamientos de áreas de producción, sistemas de ventilación locales, u otros procedimientos de ingeniería para mantener la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios. Los controles de ingeniería también deben mantener el gas, vapor o polvo por debajo del menor límite de explosión. Utilizar equipo de ventilación anti-exposición.

Medidas higiénicas : Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para remover ropa contaminada. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas.

Protección respiratoria La selección del respirador se debe basar en el conocimiento previo de los niveles, los riesgos de producto y los límites de trabajo de seguridad del respirador seleccionado.

filtro de vapor orgánico (Tipo A)

A1: < 1000 ppm; A2: < 5000 ppm; A3: < 10000 ppm

Protección de las manos : Guantes químico-resistentes e impenetrables que cumplen con las normas aprobadas deben ser usados siempre que se manejen productos químicos si una evaluación del riesgo indica que es necesario. Recomendado: Guantes de goma de butilo/nitrilo.

Protección de los ojos Equipo protector ocular que cumpla con las normas aprobadas debe ser usado cuando una evaluación del riesgo indique que es necesario para evitar toda exposición a salpicaduras del líquido, lloviznas, gases o polvos.

Protección cutánea : Antes de utilizar este producto se debe seleccionar equipo protector personal para el cuerpo basándose en la tarea a ejecutar y los riesgos involucrados y debe ser aprobado por un especialista. Recomendado: Protección preventiva de la piel con pomada protectora.

Controles de la exposición del medio ambiente : Emisiones de los equipos de ventilación o de procesos de trabajo deben ser evaluados para verificar que cumplen con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente. En algunos casos será necesario el uso de eliminadores de humo, filtros o modificaciones del diseño del equipo del proceso para reducir las emisiones a un nivel aceptable.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Información general

Apariencia

Forma : Líquido.
Color : Incoloro.
Olor : Característico.

Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente

Punto de ebullición : 107.2°C (225°F)
Temperatura de inflamabilidad : Vaso cerrado: ~33.8°C (92.8°F)
Límites de explosión : Valor más bajo conocido:
Punto mínimo: 1% (Xileno)
Punto máximo: 7% (Xileno)
Presión de vapor : Valor más alto conocido: 1.2 kPa (9 mm Hg) (2-metilpropan-1-ol)
Densidad : ~0.919 g/cm³ [20°C (68°F)]

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

- Estabilidad** : El producto es estable.
- Condiciones que deben evitarse** : Evitar todas las fuentes posibles de ignición (chispa o llama). No someta a presión, corte, suelde, suelde con latón, taladre, esmerile o esponga los envases al calor o fuentes térmicas. Evítense su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.
- Materias que deben evitarse** : Reactivo o incompatible con los siguientes materiales:
materiales oxidantes
- Productos de descomposición peligrosos** : En condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deberían formar productos de descomposición peligrosos.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Efectos agudos potenciales para la salud

- Inhalación** : Nocivo por inhalación. Puede liberar gas, vapor o polvo muy irritantes o corrosivos para el sistema respiratorio.
- Ingestión** : Tóxico por ingestión. Puede causar quemaduras en la boca, en la garganta y en el estómago.
- Contacto con la piel** : Corrosivo para la piel. Provoca quemaduras. Tóxico en contacto con la piel.
- Contacto con los ojos** : Corrosivo para los ojos. Provoca quemaduras.
- Efectos crónicos** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

- Efectos Ambientales** : Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

- Métodos de eliminación** : Se debe evitar o minimizar la generación de desechos cuando sea posible. Los envases vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Elimine el sobrante y productos no reciclables por medio de un contratista autorizado para su eliminación. La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales. Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas.
- Empaquetado** : Envases/embalajes totalmente vacíos pueden destinarse a reciclaje. Envases/embalajes que no pueden ser limpiados deben ser eliminados de la misma forma que la sustancia contenida.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Reglamento internacional de transporte

ADR

- : UN2929
- Clasificación ADR** : 3
- Código de clasificación** : TF1
- Grupo de embalaje** : II
- Nombre y descripción** : Toxic, liquid, flammable, organic, n.o.s.
- Etiqueta N°** : 3, 6.1

IMDG

- UN number** : UN2929
- IMDG Class** : 6.1

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Packing group : II
Proper shipping name : Toxic, liquid, flammable, organic, n.o.s.
Emergency schedules (EmS) : F-E, S-D
Marine pollutant : No.
Label no. : 3, 6.1

IATA

UN number : UN2929
IATA Class : 6.1
Packing group : II
Proper shipping name : Toxic, liquid, flammable, organic, n.o.s.
Label no. : 3, 6.1

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Reglamento de la UE

La clasificación y el etiquetado se han determinado según las Directivas de la UE 67/548/CEE y 1999/45/CE (incluidas las enmiendas) y tienen en cuenta el uso previsto del producto.

Símbolo o símbolos de peligro : T, N
 Tóxico, Peligroso para el medio ambiente
Contiene : xilenol
 xileno
Frases de riesgo : R10- Inflamable.
 R24/25- Tóxico en contacto con la piel y por ingestión.
 R20- Nocivo por inhalación.
 R34- Provoca quemaduras.
 R51/53- Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
Frases de seguridad : S26- En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.
 S36/37/39- Úsense indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.
 S45- En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).
Contenido de COV (EU) : VOC (w/w): 50%

16. OTRA INFORMACIÓN

Texto íntegro de las clasificaciones a las que se hace referencia en las secciones 2 y 3 : R10- Inflamable.
 R24/25- Tóxico en contacto con la piel y por ingestión.
 R20- Nocivo por inhalación.
 R20/21- Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.
 R34- Provoca quemaduras.
 R41- Riesgo de lesiones oculares graves.
 R38- Irrita la piel.
 R37/38- Irrita las vías respiratorias y la piel.
 R67- La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
 R51/53- Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

16. OTRA INFORMACIÓN

Texto íntegro de las clasificaciones a las que se hace referencia en las secciones 2 y 3 : T - Tóxico
C - Corrosivo
Xn - Nocivo
Xi - Irritante
N - Peligroso para el medio ambiente

Historial

Fecha de impresión : 20.01.2009.
Fecha de emisión : 20.01.2009.
Fecha de la emisión anterior : No hay validación anterior.

Indica la información que ha cambiado desde la edición de la versión anterior.

Aviso al lector

La información contenida en este ficha de datos de seguridad corresponde a nuestro nivel de conocimiento en el momento de su publicación. Quedan excluidas todas las garantías. Se aplicaran nuestras condiciones generales de venta en vigor. Por favor, consulte la Hoja Técnica antes de su uso y procesamiento.